

## بخشنامه دوازدهم قانون حفاظت در برابر عفونت بایرن

<sup>1</sup>(12. BayIfSMV)

مصوب ۵ مارس ۲۰۲۱

((BayMBI. Nr. 171

BayRS 2126-1-16-G

به نقل از RedR (سازمان مردم‌نهاد مهندسی امدادسانی بلایا): قانون اقدامات حفاظتی در برابر عفونت بایرن در پی هم‌گیری کرونا (12).  
(BayIfSMV)، مصوب ۵ مارس ۲۰۲۱ (نشریه وزارتی بایرن، شماره ۱۷۱، BayRS 2126-1-16-G) که آخرین بار بر اساس ماده 1 مصوب  
۱۶ آوریل ۲۰۲۱ (نشریه وزارتی بایرن، شماره ۲۸۰) اصلاح شد

بر اساس عبارت ۱ ماده ۳۲ در ارتباط با عبارت ۱ ماده ۲۸، ماده ۲۸ الف، قانون حفاظت در برابر عفونت (IfSG) مصوب ۲۰ ژوئیه ۲۰۰۰  
(BGBl. I S. 1045)، که آخرین بار بر اساس ماده ۴ الف قانون مصوب ۲۱ دسامبر ۲۰۲۰ (BGBl. I S. 3136) تغییر یافت، در ارتباط با  
شماره ۵ ماده ۹ قانون DeIV مصوب ۲۸ ژانویه ۲۰۱۴ (GVBl. S. 22, BayRS 103-2-V)، که آخرین بار بر اساس ماده ۱۴ الف مقررات  
مصوب ۲ فوریه ۲۰۲۱ (GVBl. S. 26) تغییر یافت، وزارت بهداشت و مراقبت بایرن مقرر می‌دارد:

<sup>1</sup>] در این خصوص به دلایل برشمرده در بند ۵ ماده ۲۸ الف قانون حفاظت در برابر عفونت، در نشریه ایالتی بایرن به شماره ۱۷۲ مصوب ۵  
مارس ۲۰۲۱ نگاه کنید.

### بخش ۱ مقررات عمومی

#### ماده ۱ مقررات فاصله‌گذاری، استفاده از ماسک

۱) همه افراد ملزمند تماس فیزیکی و اجتماعی با سایر افراد را به حداقل ممکن رسانده و در حد امکان دایره تماس‌های خود با سایرین را در حد  
ثابتی نگهدارند. <sup>۲</sup> در صورت امکان از دیگر افراد حداقل ۱/۵ متر فاصله بگیرند. <sup>۳</sup> در اماکن عمومی، هر جا امکان رعایت فاصله ۱/۵ متری نباشد  
از ماسک استفاده کنند. <sup>۴</sup> در مکان‌های بسته و سرپوشیده همواره به هوادهی و تهویه کافی توجه داشته باشند.

۲) مواردی که استفاده از ماسک (برای پوشش دهان و بینی) مطابق این بخشنامه اجباری است به شرح زیرند:

۱. کودکان تا سن شش سالگی از پوشیدن ماسک معافند؛

۲. پوشش دهان و بینی برای افرادی که بتوانند اثبات کنند به دلیل معلولیت یا مشکلات مربوط به سلامتی امکان استفاده از ماسک را نداشته یا استفاده  
از آن برایشان توجیهی ندارد، از استفاده از آن معاف می‌گردند؛ اثبات این مورد به واسطه ارائه دلایل پزشکی به ویژه با ارائه گواهی پزشکی که  
شامل ارزیابی پزشکی از بیماری (تشخیص پزشکی)، ذکر نام بیماری به زبان لاتین و یا طبقه‌بندی بیماری بر اساس معیار ICD 10 و ذکر علت  
معافیت بیمار از پوشش ماسک است، صورت می‌گیرد؛

۳. برداشتن ماسک، به منظور شناسایی فرد یا برقراری ارتباط با افراد دچار معلولیت شنوایی یا دلایل ویژه دیگر بلامانع است.

<sup>۲</sup> آن‌گونه که در بخشنامه حاضر تصریح شده، استفاده از ماسک FFP2 (فیلتردار) یا ماسک‌های دیگری که با این استاندارد مطابقت داشته باشند (طبق  
مقررات استفاده از ماسک FFP2)، مصداق عبارت ۱ به این صورت است که برای کودکان بین ۶ تا ۱۵ سال استفاده از ماسکی که دهان و بینی را  
پوشش دهد کافی است.

#### ماده ۲ گردآوری اطلاعات تماس

<sup>۱</sup> مادامی که مطابق بخشنامه حاضر یا مقررات حفاظتی و بهداشتی مربوط به آن، برای شناسایی افراد در تماس با اشخاصی که ابتلای آن‌ها به  
کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ (موسوم به SARS-CoV-2) محرز است، گردآوری مشخصات تماس انجام گیرد، علاوه بر عبارات ۲ الی ۷ از  
بند ۴ ماده ۲۸ الف قانون حفاظت در برابر عفونت (IfSG)، موارد زیر نیز مصداق دارند:

۱. ثبت کردن نام و نام خانوادگی، اطلاعات تماس معتبر (شامل شماره تلفن، ایمیل یا نشانی محل سکونت) و نیز طول دوره اقامت الزامی است؛

۲. درستی و صحت اطلاعات، هر جا که به ثبت اطلاعات نیاز باشد، الزامی است.

<sup>۲</sup> مطابق عبارت ۱ گردآوری اطلاعات تماس می‌تواند به صورت دیجیتال انجام شود، مشروط بر این که مطابق شماره ۱ عبارت ۱ از ثبت دقیق  
اطلاعات اطمینان حاصل گردد. <sup>۳</sup> ادارات، دادگاه‌ها و نهادهای عمومی که در راستای منافع عموم انجام وظیفه می‌کنند، همچنین مسئولین اجرایی قانون  
اجازه دارند هنگام ورود به هر یک از این ادارات و محل‌ها به ثبت داده‌های شخصی افراد اقدام نمایند؛ بند ۱ در این خصوص مصداق دارد.

## ماده ۳ اجرای مقررات مربوط به میزان شیوع عفونت

مطابق عبارت ۱۲ بند ۳ ماده ۲۸ الف قانون حفاظت در برابر عفونت، مادام که اعتبار مقررات جاری در نواحی و مناطق آزاد شهری مشروط بر این باشد که میزان شیوع عفونت جدید کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲، به ازای هر ۱۰۰ هزار نفر طی رصد هفت روزه ساکنین یک ناحیه یا منطقه آزاد شهری در هفت روز (رصد هفت روزه)، بیشتر یا کمتر از تعداد معینی باشد، مقررات زیر مصداق می‌یابند:

۱. وزارت سلامت و مراقبت با بخشنامه ۷ مارس ۲۰۲۱، میزان شیوع برای هر یک از نواحی و مناطق آزاد شهری از تاریخ ۸ مارس ۲۰۲۱ را تعیین می‌کند.
۲. چنانچه میزان شیوع در رصد هفت روزه، که مقررات این بخشنامه مستقیماً به میزان تجاوز یا عدم تجاوز آن از حد مجاز مربوط می‌شوند، طی سه روز متوالی از حد مجاز بیشتر نباشد یا -اگر ارقامی که برای درجه‌بندی میزان شیوع به آن‌ها نیاز است- دیگر از حد مجاز بیشتر نباشند، ادارات ذیربط منطقه موظفند مراتب را رسماً اعلام نمایند.
۳. به این ترتیب، مقررات مربوط به حوزه رصد جدید برای نواحی و مناطق آزاد شهری از روز دوم پس از حصول شرایط مذکور در شماره ۲ مصداق خواهد داشت؛ در اعلام رسمی مطابق شماره ۲ ذکر اولین روز اعتبار الزامی است.

## ماده ۴ محدودیت در تماس با سایرین

۱) اقامت در اماکن عمومی، در اتاق‌های شخصی و ملک شخصی صرفاً در موارد زیر مجاز است:

۱. در نواحی و مناطق شهری آزادی که میزان شیوع در آن‌ها طی رصد هفت روزه، با احتساب اعضای خانوار خود و یک فرد دیگر، از ۱۰۰ نفر تجاوز می‌کند؛ همچنین مراقبت از کودکان زیر ۱۴ سال اگر به شکلی دایمی و برنامه‌ریزی شده در بین همسایگان محله صورت گیرد، به شرط آن که به صورت غیرکاری و بدون کسب درآمد انجام شده و کودکانی که تحت مراقبت قرار می‌گیرند حداکثر از دو خانوار مختلف باشند، مجاز است.
  ۲. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع آن‌ها طی رصد هفت روزه، و با احتساب اعضای خانوار خود و یک فرد دیگر، بین ۳۵ تا ۱۰۰ مورد باشد، مشروط بر آن است که مجموع افراد از پنج نفر تجاوز نکند.
  ۳. در نواحی و مناطق شهری آزادی که میزان شیوع آن‌ها طی رصد هفت روزه، و با احتساب اعضای خانوار خود و یک فرد دیگر، بیش از ۳۵ مورد نباشد، مشروط بر آن است که مجموع افراد از ده نفر تجاوز نکند.
- ۲ کودکان زیر ۱۴ سال این خانوارها، در این شمارش منظور نمی‌شوند. ۳ همسران، شرکای زندگی غیر رسمی که در رابطه مشترک هستند به عنوان یک خانوار تلقی می‌شوند، حتی اگر محل سکونت مشترکی نداشته باشند.
- (۲) بند ۱ در مورد فعالیت‌های حرفه‌ای و خدماتی همچنین برای خدمات داوطلبانه در مؤسسات و نهادهای تحت حقوق دولتی، که همزمان با حضور چند نفر انجام می‌شوند، نیز مصداق دارد.

## بخش ۲ زندگی عمومی

### ماده ۵ مراسم، جشن‌ها

۱) به غیر از مقررات ویژه این بخشنامه، برگزاری مراسم، گردهمایی‌ها و اجتماعات، چنانچه مطابق موارد ذکر شده در ماده ۷ نباشند، در سراسر ایالت ممنوع است. ۲) برگزاری جشن در اماکن و تسهیلات عمومی ممنوع است.

### بند ۶ مراسم عبادی و تجمعات دینی

برگزاری مراسم عبادی عمومی در کلیساها، کنیسه‌ها و مساجد و همچنین اجتماعات سایر گروه‌های دینی تحت شرایط زیر مجاز است:

۱. الف) حداکثر تعداد مجاز شرکت‌کننده در داخل ساختمان‌ها با توجه به تعداد صندلی‌های موجود با حداقل فاصله ۱/۵ متر از یکدیگر تعیین می‌شود.
۲. حداقل فاصله از افرادی که به یک خانوار تعلق ندارند ۱/۵ متر است.
۳. برای شرکت‌کنندگان در مراسم استفاده از ماسک FFP2 الزامی است.
۴. خواندن سرود مذهبی ممنوع است.

۵. در راستای طرح حفاظت در برابر عفونت برای مراسم عبادی یا تجمعات مذهبی، مقرراتی وجود دارد که بسته به گروه مذهبی و مناسک مربوطه- خطرات احتمالی ابتلا به عفونت را به حداقل می‌رساند؛ طرح تدوین شده حفاظت در برابر عفونت برای برگزاری این اجتماعات باید در

صورت درخواست، به ادارات ذیربط تسلیم گردد.

۶. برگزاری مراسم کلیسا و اجتماعات سایر گروه‌های دینی که ویژگی مراسم بزرگ را دارند ممنوع است.

۷. برای شرکت در مراسم کلیسا و اجتماعات سایر گروه‌های دینی که انتظار می‌رود تعداد شرکت‌کنندگان بیش از حد ظرفیت باشد، شرکت در مراسم صرفاً با ثبت‌نام قبلی امکان‌پذیر است.

۸. در رابطه با مراسم عبادی کلیسا و سایر اجتماعات مذهبی که انتظار می‌رود تعداد شرکت‌کنندگان بیش از حد مجاز باشد، اطلاع دادن به ادارات ذیربط منطقه حداقل ۴۸ ساعت قبل از برگزاری مراسم الزامی است؛ این مقررات به شرط آن که طرح حفاظت در برابر عفونت هر یک از این اماکن مذهبی، مطابق شماره ۵ ماده ۶۵ به ادارات ذیربط تسلیم شده باشد، مصداق ندارند.

### ماده ۷ برگزاری مراسم و اجتماعات بر اساس ماده ۸ مقررات عمومی

۱) مطابق ماده ۸ مقررات عمومی باید میان همه شرکت‌کنندگان در فضای آزاد حداقل ۱/۵ متر فاصله باشد و از هر گونه تماس فیزیکی با دیگر شرکت‌کنندگان و یا سایر افراد خودداری شود.<sup>۱</sup> بر اساس بند ۲ ماده ۲۴ قانون جمع‌تجمعات بایرن (BayVersG)، مسئولین ناظر بر اجرای مراسم و اجتماعات چنانچه در مواردی لازم باشد، ملزمند از اجرای محدودیت‌ها بر طبق ماده ۱۵ قانون جمع‌تجمعات بایرن اطمینان حاصل کنند که:

۱. مقررات مذکور در عبارت ۱ به اجرا درمی‌آیند

۲. خطر انتشار عفونت طی برگزاری اجتماعات در حد محدود و قابل قبولی می‌ماند؛ زمانی می‌توان فرض را بر این مبنا گذاشت که تعداد شرکت‌کنندگان در مراسم از ۲۰۰ نفر تجاوز نکرده و مراسم در مکان ثابتی برگزار گردد.

۳. برای شرکت‌کنندگان استفاده از ماسک اجباری است؛ اما برگزارکننده مراسم هنگام اعلام مطالب، سخنرانان جلسه، همچنین شرکت‌کنندگانی که در خودروی خود در مراسم شرکت می‌کنند، از این قاعده مستثنی می‌باشند.<sup>۲</sup> چنانچه امکان اجرای مقررات مطابق عبارت ۲ میسر نباشد، برگزاری مراسم و اجتماعات ممنوع است.

(۲) برگزاری مراسم و اجتماعات بر اساس ماده ۸ مقررات عمومی در اماکن سرپوشیده تحت شرایط زیر مجاز است:

۱. برگزارکننده مراسم با تمهیدات مقتضی اطمینان حاصل کند که میان همه شرکت‌کنندگان حداقل فاصله ۱/۵ متری رعایت می‌شود و از هر گونه تماس فیزیکی با دیگر شرکت‌کنندگان یا سایر افراد خودداری می‌گردد.

۲. حداکثر تعداد مجاز شرکت‌کننده در داخل ساختمان‌ها بر اساس شماره ۱ و با توجه به تعداد صندلی‌های موجود تعیین می‌شود.

۳. استفاده از ماسک برای شرکت‌کنندگان اجباری است؛ در این خصوص نیم‌عبارت ۲ عبارت ۳ از بند ۱ مصداق دارد.

۴. برگزارکننده مراسم طرح حفاظتی و بهداشتی تهیه کرده و آماده ارائه آن به ادارات ذیربط در صورت درخواست آن‌هاست.

۵. در جمع‌تجمعی که شرکت بیش از ۱۰۰ شرکت‌کننده انتظار می‌رود، باید مراتب به اطلاع ادارات ذیربط منطقه برسد، در این رابطه بندهای ۱ الی ۴ ماده ۱۳ مصداق دارند.

### ماده ۸ وسایل حمل و نقل عمومی، سرویس دانش‌آموزی، اتوبوس‌های مسافرتی

۱. استفاده از ماسک در سیستم حمل و نقل عمومی و امکان مربوط به آن‌ها، برای مسافران و مسافران پروازی، و همچنین کارکنان کنترل و خدمات، چنانچه در تماس با مسافران باشند، اجباری است.<sup>۲</sup> عبارت ۱ در مورد حمل و نقل عمومی و تسهیلات مرتبط با آن، و نیز سرویس حمل و نقل دانش‌آموزی آزاد، به این شرط مصداق دارد که هر یک از مسافران از ماسک FFP2 استفاده کنند.<sup>۳</sup> سفر با اتوبوس‌های توریستی ممنوع است.

### ماده ۹ مقررات ویژه ملاقات و حفاظت

۱) برای ملاقات بیماران و ساکنین

۱. بیمارستان‌ها و مراکز پیشگیری و خدمات توانبخشی که مراقبت‌هایی شبیه به بیمارستان ارائه می‌کنند (مراکز مذکور در شماره‌های ۱ و ۳ عبارت بند ۳ ماده ۲۳ قانون حفاظت در برابر عفونت)

۲. مراکز نگهداری و مراقبت تمام وقت مطابق بند ۲ ماده ۷۱ کتاب یازدهم قانون اجتماعی،

۳. مراکز ویژه معلولین مطابق ماده ۲ بند ۱ از کتاب نهم قانون تأمین اجتماعی که خدمات شبانه‌روزی حمایت از معلولین ارائه می‌دهند،

۴. خانه‌های اشتراکی ویژه مراقبت سرپایی مطابق بند ۳ اصل ۲ قانون مراقبت و کیفیت سکونت با هدف مراقبت‌های ویژه خارج بیمارستانی که مطابق بند ۶ الف ماده ۲۳ قانون محافظت در برابر عفونت خدمات پرستاری سرپایی ارائه می‌دهند،

۵. خانه‌های سالمندان و بازنشستگان

استفاده از ماسک برای ملاقات‌کنندگان اجباری است و بایستی تا حد ممکن فاصله حداقلی ۱/۵ متر حفظ شود.<sup>۲</sup> مسئولین این مراکز موظفند طرح حفاظتی و بهداشتی خود را بر مبنای مقررات وزارت بهداشت و مراقبت تدوین کرده و در صورت درخواست، آن را به ادارات ذیربط تسلیم نمایند.

(۲) در این مراکز مطابق شماره‌های ۲، ۳ و ۵ عبارت ۱ ماده ۱، موارد زیر نیز مصداق دارد:

۱. ملاقات‌کنندگان تنها به شرطی اجازه ملاقات دارند که:

الف) ملاقات‌کننده، نتیجه منفی کتبی یا دیجیتال تست کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ خود را در دست داشته و در صورت درخواست، آن را تسلیم مسئولین نماید. تست فوری آنتی‌بادی یا تست پی‌سی‌آر باید حداکثر ۴۸ ساعت قبل از ملاقات انجام شده، و با معیارهای مؤسسه رابرت کخ مطابقت داشته باشند و یا

ب) تحت نظارت مسئولین مرکز، جهت تشخیص کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ به انجام یکی از تست‌های خودتشخیصی (Selbsttest) مورد تأیید مؤسسه فدرل دارو و تجهیزات پزشکی اقدام کرده و نتیجه منفی آن را به مسئولین ارائه دهند.

۲. استفاده از ماسک FFP2 برای ملاقات‌کنندگان در همه نقاط مرکز اجباری است.

۳. به موجب مقررات ایمنی و بهداشت شغلی، استفاده از ماسک FFP2 برای کارکنان مرکز چنانچه در تماس نزدیک با ساکنین این مرکز باشند، الزامی است.

۴. طرح حفاظتی و بهداشتی باید مطابق عبارت ۲ بند ۱ شامل طرح انجام تست نیز باشد، به این ترتیب که انجام تست کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ به طور منظم برای کارکنان -به ویژه با در نظر گرفتن تعداد ساکنین نسبت به کارکنانی که تاکنون در برابر کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ واکسینه شده‌اند- لحاظ شود؛ لازم است این مراکز اقدامات لازم برای انجام تست‌های لازم را سازمان‌دهی نمایند.

۵. چنانچه تعداد مبتلایان در نواحی و مناطق آزاد شهری از ۱۰۰ مورد تجاوز کند و یا شیوع یکباره بیماری مشاهده شود، اداره ذیربط منطقه موظف است -با در نظر گرفتن تعداد ساکنین منطقه و کارکنانی که تاکنون در برابر کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ واکسینه شده‌اند- اقدامات لازم در جهت انجام تست کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ کارکنان مرکز را دست‌کم در دو روز کاری در هفته به انجام برساند.

۳ مراکز ارائه خدمات پرستاری سرپایی موظفند بنا بر ظرفیت موجود برای انجام تست، کارکنان خود را در سه روز کاری مختلف در هفته مورد تست کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ قرار دهند. ۲ مطابق قانون، پوشش ماسک FFP2 توسط کارکنان این مراکز به شرطی که با افراد نیازمند به مراقبت در تماس باشند، اجباری است.

(۴) همراهی فرد در حال احتضار در همه حال مجاز است.

### بخش ۳ ورزش، بازی، اوقات فراغت

#### ماده ۱۰ ورزش

۱)) انجام فعالیت ورزشی و گذراندن بخش عملی دوره آموزشی ورزش تحت شرایط زیر مجاز است:

۱. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع در رصد هفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز کند، صرفاً انجام فعالیت‌های ورزشی بدون تماس با دیگران مطابق بند ۱ ماده ۴ مقررات محدودیت تماس مجاز است؛ شرکت در ورزش‌های تیمی ممنوع است:

۲. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع در رصد هفت روزه بین ۵۰ تا از ۱۰۰ مورد باشد، صرفاً انجام ورزش‌های بدون تماس با دیگران مطابق بند ۱ ماده ۴ مقررات محدودیت تماس، همچنین انجام ورزش‌های تیمی برای حداکثر ۲۰ کودک زیر ۱۴ سال در فضای غیرسرپوشیده مجاز است؛

۳. در نواحی و مناطق شهری آزاد که میزان شیوع در رصد هفت روزه کمتر از ۵۰ مورد باشد، صرفاً انجام ورزش‌های تیمی برای حداکثر ۲۰ کودک زیر ۱۴ سال در فضای غیرسرپوشیده مجاز است؛

<sup>۲</sup> ماده ۲ تغییر نمی‌یابد.

(۲) انجام مسابقات و تمرینات حرفه‌ای و نیز فعالیت ورزشکاران رقابتی تیم‌های ایالتی و فدرال تحت شرایط زیر مجاز است:

۱. حضور تماشاگر ممنوع است.

۲. ورود افراد به ورزشگاه، صرفاً برای شرکت در رقابت ورزشی یا تمرین و یا پوشش خبری مجاز است.

۳. مسئولین رویداد ورزشی، ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی، و ارائه آن به ادارات ذیربط در صورت درخواست آن‌ها می‌باشند.

۳)) فعالیت سالن‌های ورزشی، استفاده از زمین‌های بازی، باشگاه‌ها، کلاس‌های رقص و دیگر اماکن ورزشی صرفاً در فضای غیر سرپوشیده و صرفاً برای مقاصدی که در عبارت ۱ بند ۱ اشاره شده، مجاز است. ۲ بند ۲ ماده ۱۸ بدون تغییر می‌مانند.

### بند ۱۱ امکانات تفریحی

۱)) اداره شهرهای بازی و دیگر اماکن تفریحی ثابت مشابه آن ممنوع است. ۲ ارائه امکانات تفریحی چه در فضای آزاد و چه سرپوشیده ممنوع است.

۲)) استفاده از پارک‌های کودک در فضای باز، صرفاً در صورت همراهی کودک توسط بزرگسال آزاد است. بزرگسالان همراه موظفند از هرگونه تجمع خودداری کرده و تا حد ممکن به حفظ فاصله کودکان توجه کنند.

۳) شرکت در تورهای شهری، تور کوهستان، تور فرهنگی و طبیعت‌گردی و نیز بازدید از غارها و معادن ممنوع است.

۴) فعالیت تله‌کابین‌ها، قایق و کشتی‌های تفریحی، همچنین قطارهای توریستی و سفرهای آبی ممنوع است.

۵)) فعالیت حمام‌ها، استخر هتل‌ها، حمام‌های آبگرم و مراکز و لیس و سونا ممنوع است. ۲ عبارت ۲ ماده ۱۰ تغییر نمی‌یابد.

۶) خدمات روسپی‌گری، روسپی‌خانه‌ها، کلوپ‌های بازی، کازینوها، مراکز شرط‌بندی، کلوپ‌ها، دیسکوها و سایر مراکز تفریحی تعطیل می‌باشند.

### بخش ۴ زندگی اقتصادی

#### بند ۱۲ واحدهای بازرگانی و خدماتی، بازارها

۱) در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان ابتلا طی رصد هفت روزه از ۵۰ مورد تجاوز کند، بازگشایی مغازه‌هایی که مشتری در آن‌ها رفت و آمد دارد در قالب مراکز تجاری، خدماتی و خدمات فنی، ممنوع است. ۲ فروشگاه‌های مواد غذایی، همچنین عرضه مستقیم کالا به مشتری، بخش خدمات تحویل کالا، فروشگاه‌های عرضه نوشیدنی، فروشگاه‌های مواد غذایی سالم و طبیعی، فروشگاه‌های لوازم کودک، داروخانه‌ها، فروشگاه‌های عرضه محصولات پزشکی، فروشگاه‌های لوازم بهداشتی، عینک‌فروشی‌ها، نمایندگی‌های عرضه سمعک، پمپ بنزین‌ها، تعمیرگاه‌های خودرو، تعمیرگاه‌های دوچرخه، بانک‌ها و صندوق‌های پس‌انداز، دفاتر بیمه، دفاتر پست و خدمات تحویل و ارسال، خشک‌شویی‌ها و سالن‌های لباسشویی، شعبات فروش روزنامه و جراید، فروشگاه‌های عرضه غذا و وسایل نگهداری حیوانات، و سایر عمده‌فروشی‌ها از این قاعده مستثنی می‌باشند. ۳ فروش محصولاتی که به طور معمول در این فروشگاه‌ها عرضه نمی‌شوند، ممنوع است. ۴ در مورد کسب و کارهایی که به موجب عبارت ۲ اجازه فعالیت دارند، موارد زیر صادق است:

۱. اداره‌کننده باید با تمهیدات مناسب تضمین کند که اساساً رعایت حداقل فاصله ۱/۵ متر بین مشتریان امکان‌پذیر است؛

۲. لازم است صاحب کسب و کار با تمهیدات مقتضی، اطمینان حاصل کند که تعداد مشتریانی که همزمان در محل کسب حضور دارند، از یک مشتری به ازای هر ۱۰ متر مربع به ازای ۸۰۰ متر مربع اول مساحت فروش، و نیز یک مشتری به ازای ۲۰ متر مربع برای مابقی مساحت فروش برای مغازه‌هایی که مساحت آن‌ها بیش از ۸۰۰ متر مربع است، تجاوز نکند؛

۳. برای کارکنان استفاده از ماسک در فروشگاه، محوطه اطراف فروشگاه، ورودی فروشگاه و نیز محل تشکیل صف انتظار، همچنین در پارکینگ اجباری است؛ مشتریان و همراهان آن‌ها ملزم به استفاده از ماسک FFP2 می‌باشند؛ چنانچه بخش صندوق یا پیشخوان فروشگاه با دیواره شیشه‌ای یا هر دیوار مناسب دیگری از دیگر قسمت‌ها جدا شده باشد، پوشش ماسک برای کارکنان اجباری نیست؛

۴. صاحب کسب و کار موظف به تهیه طرح بهداشتی و حفاظتی برای آمد و رفت مشتریان، و تسلیم آن به ادارات مسئول منطقه در صورت درخواست آن‌ها می‌باشد.

۵ در مراکز خرید، موارد زیر مصداق دارند:

۱. در مورد مغازه‌ها عبارات ۱ الی ۴ صادق است؛

۲. مراکز خرید در صورتی مشمول عبارت ۴ می‌شوند که تعداد مشتریانی که همزمان در کل مساحت مرکز خرید حضور دارند از تعداد مجاز تجاوز نکرده و نکات بهداشتی و حفاظتی ضمن آمد و رفت مشتریان در فروشگاه یا مرکز خرید رعایت شوند.

۶ بر خلاف عبارت ۱، تحویل گرفتن کالای خریداری شده از فروشگاهها مجاز است؛ شماره‌های ۱، ۳ و ۴ عبارت ۴ در صورتی مصداق دارند که با طرح بهداشتی و حفاظتی شامل تدابیری برای جلوگیری از تجمع مشتری، مثلاً با ایجاد فواصل زمانی، جلوگیری شود.  
۷ در نواحی و مناطق شهری آزاد که میزان شیوع طی رصد هفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز کند، موارد زیر مصداق دارند:

۱. اگر میزان شیوع طی رصدهفت روزه کمتر از ۵۰ مورد باشد، رفت و آمد مشتری به شرط احراز عبارت ۴ مجاز است.

۲. اگر میزان شیوع در رصد هفت روزه بین ۵۰ تا ۱۰۰ مورد باشد، علاوه بر عبارت ۴ باز بودن مغازه‌ها برای پذیرش تک‌مشتری با هماهنگی قبلی برای زمانی محدود مجاز است؛ در این خصوص شماره‌های ۱، ۳ و ۴ از عبارت ۴ با این شرط مصداق دارند که تعداد مشتریانی که همزمان در محل کسب حضور دارند از یک مشتری به ازای هر ۴۰ متر مربع<sup>۲</sup> از مساحت فروش تجاوز نکند؛ صاحب محل کسب ملزم به گردآوری اطلاعات تماس مشتریان مطابق با ماده ۲ است.

۳. اگر میزان شیوع در رصد هفت روزه بین ۱۰۰ تا ۲۰۰ مورد باشد، شماره ۲ به این شرط مصداق دارد که تنها به مشتریانی اجازه ورود به محل کسب داده شود که نتیجه تست فوری آنتی‌بادی یا تست خودتشخیصی آن‌ها که حداکثر ۲۴ ساعت قبل انجام شده، و یا نتیجه تست پی‌سی‌آر آن‌ها در رابطه با کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲، که حداکثر ۴۸ ساعت قبل انجام شده، منفی باشد.

۲))<sup>۱</sup> فعالیت مراکز خدماتی که در آن تماس فیزیکی نزدیک با مشتری اجتناب‌ناپذیر است مانند سالن‌های ماساژ، سالن‌های تاتو یا مشاغل مشابه آن ممنوع است.<sup>۲</sup> برخلاف عبارت ۱ و عبارت ۱ از ماده ۱، فعالیت آرایشگاه‌ها و نیز مراکزی که در حوزه بهداشتی و مراقبتی غیرپزشکی مانند مراقبت از پا، دست و ناخن فعالیت دارند مجاز است؛ در این رابطه عبارت ۴ بند ۱ به شرطی مصداق دارد که کارکنان این مراکز مطابق مقررات ایمنی کار از ماسک استفاده کرده و با دادن وقت قبلی به مشتریان از ازدحام آن‌ها در محل کسب ممانعت به عمل آورند.<sup>۳</sup> عدم استفاده از ماسک FFP2 تنها در صورتی مجاز است که ارائه خدمات در این مراکز ضمن استفاده از ماسک میسر نباشد.<sup>۴</sup> صاحب مرکز خدماتی ملزم به گردآوری اطلاعات تماس مشتریان مطابق با ماده ۲ است.

۳) فعالیت مطب‌های پزشکی، مطب‌های دندانپزشکی و سایر مطب‌های ارائه‌دهنده خدمات پزشکی، درمانی یا پرستاری، و یا ارائه‌کنندگان خدمات درمانی ضروری مجاز است.<sup>۲</sup> در این مراکز شماره‌های ۱ و ۳ عبارت ۴ بند ۱ به شرطی مصداق دارند که استفاده از ماسک با توجه نوع خدماتی که در این مراکز ارائه می‌شود امکان‌پذیر نباشد.<sup>۳</sup> در سایر مقررات مربوط به استفاده از ماسک، تغییری اعمال نشده است.

۴) فعالیت بازارهای خرید ممنوع است.<sup>۲</sup> تنها مورد استثناء، بازارهای مواد غذایی هستند.<sup>۳</sup> در مورد برپاکنندگان بازار شماره‌های ۱ و ۴ عبارت ۴ از ماده ۱ به شرطی مصداق دارد که طرح بهداشتی و حفاظتی بر اساس مقررات وزارت سلامت و مراقبت و وزارت اقتصاد، توسعه روستایی و انرژی، تهیه شود.<sup>۴</sup> استفاده از ماسک برای فروشندگان، مشتریان و هم‌راهن آن‌ها نظر به شماره ۳ عبارت ۴ از ماده ۱ الزامی است.

## بند ۱۳ رستوران‌ها

۱) فعالیت انواع مشاغل پذیرایی به استثنای موارد مذکور در بندهای ۲ و ۳ ممنوع است.

۲))<sup>۱</sup> تحویل غذا و نوشیدنی به مشتری در محل کسب، یا ارسال آن برای مشتری بلامانع است.<sup>۲</sup> برای کارکنانی که با مشتری در تماس‌اند، و نیز برای مشتریان، شماره ۳ عبارت ۴ بند ۱ از ماده ۱۲ مصداق دارد.<sup>۳</sup> هنگام تحویل، صرف غذا و نوشیدنی در محل فروش ممنوع است.

۳) فعالیت سالن‌های غذاخوری شرکت‌ها که ورود به آن‌ها برای عموم آزاد نیست تحت شرایط زیر مجاز است:

۱. مصرف غذا و نوشیدنی در محل کار، جهت انجام کار ضروری است.

۲. حداقل فاصله ۱/۵ متری از همه مشتریانی که به یک خانوار تعلق ندارند، حفظ شود.

۳. صاحب محل کسب ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه در صورت درخواست آن‌هاست.

## ماده ۱۴ مراکز اسکان مسافر

۱))<sup>۱</sup> هتل‌ها، مسافرخانه‌ها، هتل-مدارس، خوابگاه‌های جوانان، اردوگاه‌ها و سایر اقامتگاه‌های رسمی یا خصوصی، صرفاً برای امور ضروری به ویژه اهداف حرفه‌ای و تجاری مجاز به فعالیت هستند.<sup>۲</sup> اقامت در مراکز اسکان برای اهداف توریستی ممنوع است.

۲) در رابطه با مراکز اسکان، عبارت ۱ از بند ۱ مصداق دارد:

۱. صاحب محل اسکان باید با اعمال تمهیدات مناسب تضمین کند که حداقل فاصله ۱/۵ متری میان مشتریانی که به یک خانوار تعلق ندارند، همچنین بین مشتریان و کارکنان رعایت می‌شود.

۲. اسکان مسافرانی که به یک خانوار تعلق ندارند در یک اتاق یا یک واحد مسکونی مشترک مجاز نیست.

۳. استفاده از ماسک برای خدمه، یا در فضاهایی که رعایت حداقل فاصله ۱/۵ متر ممکن نیست، و نیز برای میهمانان تا زمانی که پشت میز

رستوران و یا در واحد مسکونی خود مستقر نشده‌اند، اجباری است؛ در این رابطه نیم‌عبارت ۲ شماره ۳ عبارت ۴ از بند ۱ ماده ۱۲ مصداق دارد.

۴. صاحب محل اسکان ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی بر مبنای مقررات حفاظتی و بهداشتی وضع شده توسط وزارت اقتصاد، توسعه روستایی و انرژی، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه، در صورت درخواست آن‌هاست.

۵. صاحب محل اسکان ملزم به گردآوری اطلاعات تماس مهمانان مطابق با ماده ۲ است.

(۳) در خصوص خدمات رستورانی، مقررات خاص مربوط به آن‌ها اعمال می‌شود.

#### ماده ۱۵ همایش‌ها، کنگره‌ها، نمایشگاه‌ها

برپایی همایش‌ها، کنگره‌ها، نمایشگاه‌ها و نظایر آن ممنوع است.

#### ماده ۱۶ اقامتگاه‌های شرکتی

۱) برای شرکت‌ها، و مشاغل کشاورزی با حداقل ۵۰ نیروی کار که کارکنان آن‌ها در اقامتگاه‌های مشترک، شرکتی یا استیجاری اسکان دارند، تمهیدات بهداشتی و حفاظتی مورد نیاز برای حفاظت در برابر عفونت می‌تواند در هر مورد جداگانه توسط ادارات مسئول منطقه تبیین شوند. ۲ صاحب شرکت مسئول نظارت پیوسته بر رعایت مقررات حفاظتی و بهداشتی و ثبت آن‌هاست.

#### بخش ۵ آموزش و فرهنگ

##### بند ۱۷ امور امتحانات

۱) برگزاری امتحانات صرفاً در صورت رعایت حداقل فاصله ۱/۵ متری بین کلیه شرکت‌کنندگان، مجاز است. ۲ چنانچه بنا بر نوع آزمون حفظ فاصله گذاری ممکن نباشد، لازم است از دیگر مقررات حفاظتی با تأثیر مشابه تبعیت شود. ۳ حضور سایر افراد در جلسه امتحان به عنوان تماشاگر مجاز نیست.

##### بند ۱۸ مدارس

۱) ((کلاس درس و دیگر مناسبتهای مدرسه مطابق تعریف قانون آموزش و پرورش بایرن (BayEUG) و نیز مراقبت بعد از ظهر از کودکان در مدرسه مطابق عبارات زیر مجاز است، مشروط بر آن که اقدامات مقتضی به گونه‌ای به عمل آیند که حفاظت در برابر عفونت تضمین گردد. ۲ مدارس و مسئولین توزیع غذا در مدرسه، جهت انجام هر گونه فعالیت در مدرسه ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی (موسوم به طرح بهداشتی پایه) بر اساس مقررات وزارتخانه‌های آموزش و فرهنگ و سلامت و مراقبت، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه، در صورت درخواست آن‌ها می‌باشند. ۳ موارد زیر با توجه به بند ۴ مصداق دارند:

۱. در نواحی و مناطق شهری آزاد که میزان شیوع طی رصد هفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز نکند، موارد زیر مصداق دارند:

الف) برای دانش‌آموزان کلاس چهارم ابتدایی، کلاس ۱۱ مدرسه گیمنازیوم، مدارس فنی و دانش‌آموزان سال آخر، به شرط آن که امکان رعایت فاصله ۱/۵ متری به طور پیوسته و به شکلی قابل اطمینان امکان‌پذیر باشد و یا دانش‌آموزان در شیفت‌های متناوب در مدرسه حضور یابند، کلاس به صورت حضوری برگزار می‌شود و

ب) برای سایر انواع مدرسه و دانش‌آموزان سایر مقاطع آموزشی، کلاس آنلاین برگزار می‌شود؛

۲. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع طی رصد هفت روزه بین ۵۰ تا ۱۰۰ مورد باشد، کلاس‌ها به صورت حضوری دایر می‌شوند، به شرط آن که امکان رعایت فاصله ۱/۵ متری به طور پیوسته و به شکلی قابل اطمینان امکان‌پذیر باشد و یا به دانش‌آموزان در شیفت‌های متناوب تدریس شود؛

۳. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع طی رصد هفت روزه از ۵۰ مورد تجاوز نکند، موارد زیر مصداق دارد:

الف) کلاس دانش‌آموزان مقطع ابتدایی به صورت حضوری برگزار می‌شود و

ب) برای سایر انواع مدرسه و دانش‌آموزان سایر مقاطع درسی، کلاس‌ها به صورت حضوری دایر می‌شوند به شرط آن که امکان رعایت فاصله ۱/۵ متری به طور پیوسته و به شکلی قابل اطمینان امکان‌پذیر باشد و یا به دانش‌آموزان در شیفت‌های متناوب تدریس شود.

۴ برخلاف ماده ۳، ادارات ذیربط منطقه جمعه هر هفته از طریق اعلام عمومی میزان شیوع بیماری در نواحی و مناطق آزاد شهری را بر اساس آخرین اعلان رسمی مؤسسه رابرت کخ اعلام می‌دارند. ۵ به این ترتیب، مقرراتی که متناسب با میزان شیوع بیماری در هر هفته مقرر شده‌اند از آغاز هفته بعد یعنی از دوشنبه تا یکشنبه در نواحی یا مناطق آزاد شهری مربوطه دارای اعتبار خواهند بود. ۶ مقررات مربوط به مراقبت اضطراری توسط وزارتخانه مربوطه صادر می‌گردد.

۲)) استفاده از ماسک در تمامی نقاط مدرسه، در مراقبت بعد از ظهر از کودکان و سایر موارد اضطراری مراقبت از دانش‌آموزان ناحیه اجباری است، به علاوه بر اساس قانون کار استفاده از ماسک پزشکی برای کادر آموزشی مدرسه الزامی است.<sup>۲</sup> صرفنظر از ماده ۱، موارد زیر از این تعهد مستثنی هستند:

۱. دانش‌آموزان، در صورت تصویب هیات ناظران به دلایل موجه آموزشی-پرورشی یا سازمانی
۲. کارکنان مدرسه پس از مستقر شدن در محل کار خود، مگر این که افراد دیگری در آن حضور داشته باشند
۳. دانش‌آموزان، هنگام هوادهی کلی کلاس یا سالن و همچنین برای مدت کوتاهی در فضای باز، مادام که به حفظ حداقل فاصله مجاز توجه شود.
۴. مسئولین آموزشی هر یک از مراکز آموزشی فوق‌الذکر موظفند از استفاده از ماسک توسط محصلان اطمینان حاصل نمایند.
- (۳) مواد ۱ تا ۲ در مورد فعالیت آموزشی و دانشگاهی و مؤسسات تربیت معلم و تربیت معلم مدارس استثنایی نیز مصداق دارد.
- (۴) برگزاری کلاس‌های حضوری یا کلاس‌های حضوری شیفتی، همچنین مراقبت اضطراری از کودکان و مراقبت بعد از ظهرها، تنها در صورتی برای دانش‌آموزان مجاز است که دو بار در هفته، و تحت شرایط ذکر شده در شماره ۱ عبارت ۳ ماده ۱ حداقل دو بار در هفته مطابق عبارات ۲ الی ۵ تست کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ انجام داده باشند. در این صورت لازم است دانش‌آموزان نتیجه منفی تست پی.سی.آر یا تست فوری آنتی‌بادی خود را کتبی یا به صورت دیجیتال در دست داشته و در صورت درخواست آن را تسلیم نمایند، و یا در مدرسه تحت نظارت مربیان به انجام تست خود-تشخیصی اقدام کرده و نتیجه منفی آن را تسلیم کنند. نتایج تست‌های انجام شده یا تست‌هایی که در مدرسه انجام می‌شود حداکثر تا ۴۸ ساعت دارای اعتبارند، و در صورت احراز شماره ۱ عبارت ۳ بند ۱، حداکثر تا ۲۴ ساعت قبل از شروع روز آموزشی بعدی معتبر می‌باشند. از نتایج تست‌هایی که در مدرسه انجام می‌شوند صرفاً در جهت اهداف آموزش کلاسی استفاده می‌شود؛ در راستای رعایت مقررات گزارش در رابطه با قانون حفاظت در برابر عفونت، و آگاهی نتایج تست به شخص ثالث مجاز نیست. نتیجه تست حداکثر ۱۴ روز بایگانی می‌شود. برای دانش‌آموزان با نیازهای آموزشی ویژه، وزارت آموزش و پرورش می‌تواند استثنائاتی قایل شود. برای کادر آموزشی و پرسنل اداره مدرسه با توجه به نوع کارشان، شماره‌های ۱ الی ۵ مصداق دارند و تست خود-تشخیصی می‌تواند در خارج از مدرسه و بدون نظارت نیز انجام شود مشروط بر این که اطمینان دهند نتیجه تست منفی بوده است.

#### ماده ۱۹ مراکز مراقبت روزانه کودکان، نوجوانان و جوانان بالای ۱۸ سال

۱)) فعالیت مهدکودک‌ها، مراکز مراقبت روزانه کودک، خدمات مراقبت از کودک ضمن تعطیلات، و گروه‌های بازی ویژه کودکان تحت شرایط زیر مجاز است:

۱. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع طی رصد هفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز کند، فعالیت مراکز فوق‌ممنون است؛ مقررات مربوط به مراقبت اضطراری از کودکان از سوی وزارت خانواده، کار و امور اجتماعی با مشورت وزارت سلامت و مراقبت اعلام می‌شود؛
۲. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع در رصد هفت روزه بین ۵۰ تا ۱۰۰ مورد باشد، فعالیت مرکز فوق‌تنها در صورتی مجاز است که مراقبت از دانش‌آموزان در گروه‌های ثابتی (محدودیت فعالیت) انجام گیرد؛
۳. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع در رصد هفت روزه از ۵۰ مورد تجاوز نکند، مراکز فوق‌مجاز به کار می‌باشند.

مسئولین مراکز فوق‌الذکر ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی در چارچوب مقررات وضع شده وزارت خانواده، کار و امور اجتماعی، سلامت و مراقبت، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه، در صورت درخواست آن‌ها می‌باشند؛ در این خصوص باید نیازها و شرایط هر یک از این مراکز به طور خاص مورد توجه واقع شوند. عبارات ۴ الی ۵ بند ۱ از ماده ۱۸ در این مورد مصداق دارند.

(۲) ادارات مکتندگانه مهدکودک‌های درمانی ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی بر اساس مقررات وزارت خانواده، کار و امور اجتماعی، سلامت و مراقبت، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه، در صورت درخواست آن‌ها می‌باشند. در این خصوص توجه به مقررات ویژه این مراکز و شرایط هر مهدکودک الزامی است.

(۳) مطابق بندهای ۱ و ۲، تنها دانش‌آموزانی مجازند در برنامه‌های مراقبت بعد از ظهرها حضور داشته باشند که نتیجه تست کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ جهت حضور در مدرسه منفی باشد. چنانچه در بند ۴ ماده ۱۸ مقرراتی برای شرکت در کلاس حضوری یا مراقبت اضطراری بعد از ظهر در همان روز درسی وجود نداشته باشد، عبارات ۱ الی ۵ بند ۴ ماده ۱۸ مشروط بر آن که اساساً مدرسه مجهز به امکانات مراقبت بعد از ظهر باشد، صادق خواهد بود.

#### ماده ۲۰ آموزش‌های خارج مدرسه‌ای، آموزشگاه‌های موسیقی، آموزشگاه‌های رانندگی

۱)) آموزش حرفه‌ای و تکمیلی فقط در صورتی مجاز است که حداقل فاصله ۱/۵ متری میان کلیه شرکت‌کنندگان رعایت شود. استفاده از ماسک در صورتی که حفظ فاصله ممکن نباشد، به ویژه ضمن آمد و رفت و در محل‌های تلاقی، همچنین در مناسب‌هایی که به طور حضوری برگزار می‌شوند، اجباری است. در این خصوص عبارت ۲ ماده ۱۷ مصداق دارد. برگزارکننده دوره ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه در صورت درخواست آن‌هاست. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع طی رصد هفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز کند،



مطابق عبارت ۱ برگزاری کلاس حضوری بر اساس ماده ۳ ممنوع است.<sup>۶</sup> عبارات ۲ الی ۱۱ بند ۱ از ماده ۲۰ بخشنامه یازدهم قانون حفاظت در برابر عفونت بایرن که تا ۲۱ فوریه ۲۰۲۱ دارای اعتبار بود، برای دانش‌آموزان سال آخر به قوت خود باقی خواهد ماند.

۲)) در خصوص آموزش بزرگسالان طبق قانون آموزش تکمیلی بزرگسالان بایرن، همچنین برنامه‌های آموزشی مشابه و نیز هر گونه دوره آموزشی خارج از برنامه آموزشی، عبارات ۱ الی ۵ بند ۱ مصداق دارند.

۳))<sup>۱</sup> برگزاری دوره آموزش کمک‌های اولیه و آموزش اعضای داوطلب آتش‌نشانی، خدمات نجات و امداد فنی به شرط رعایت فاصله ۱/۵ متری میان شرکت‌کنندگان مجاز است.<sup>۲</sup> استفاده از ماسک در صورتی که حفظ فاصله ممکن نباشد، به ویژه ضمن آمد و رفت و در محل‌های تلاقی، همچنین در مناسب‌هایی که به طور حضوری برگزار می‌شوند، اجباری است.<sup>۳</sup> در این خصوص عبارت ۲ ماده ۱۷ مصداق دارد.<sup>۴</sup> برگزارکننده دوره ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه در صورت درخواست آن‌هاست.

۴))<sup>۱</sup> برگزاری کلاس تکنفره حضوری موسیقی و آواز صرفاً تحت شرایط زیر مجاز است:

۱. امکان رعایت فاصله حداقل ۲ متری و مطمئن وجود داشته باشد؛

۲. مطابق قانون ایمنی کار، پوشش ماسک طبی برای کارکنان و پوشش ماسک FFP2 برای دانش‌آموزان اجباری است؛ این مقررات تا زمانی است که پوشش ماسک مانع از انجام فعالیت موسیقی نشود؛

۳. برگزارکننده دوره موظف به تدوین طرح حفاظتی و بهداشتی، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه در صورت درخواست آن‌ها می‌باشد.

۲) در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع طی رصد هفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز کند، برگزاری کلاس حضوری موسیقی و آواز ممنوع است.

۵))<sup>۱</sup> در خصوص کلاس‌های تئوری رانندگی، کلاس‌های بازآموزی رانندگی و نیز تست صلاحیت رانندگی و آزمون نظری رانندگی، مطابق قانون ایمنی کار استفاده از ماسک طبی برای کارکنان، و ماسک FFP2 برای سایرین الزامی است؛ در این خصوص عبارات ۱ و ۴ بند ۳ مصداق دارند.<sup>۲</sup> برای کلاس‌های عملی رانندگی و یا آزمون عملی رانندگی، مطابق قانون ایمنی کار، استفاده از ماسک FFP2 برای کارکنان و نیز سایر افراد اجباری است.

۶)) در خصوص دروس عملی دوره آموزشی ورزش ماده ۱۰ اعمال می‌شود.

## ماده ۲۱ دانشگاه‌ها و مراکز آموزش عالی

۱) تشکیل کلاس‌های حضوری در دانشگاه‌ها و مراکز آموزش ممنوع است.<sup>۲</sup> دروس عملی و هنری، همچنین کلاس‌هایی که برای برگزاری آن‌ها به آزمایشگاه یا کارگاه ویژه در دانشگاه و مدارس عالی نیاز است، به عنوان مورد استثنای عبارت ۱، در صورتی مجازند که حداقل فاصله ۱/۵ متر بین حاضرین رعایت شود.<sup>۳</sup> استفاده از ماسک در این موارد مطابق عبارت ۲ اجباری است.<sup>۴</sup> مقررات ویژه این بخشنامه تغییر نمی‌یابند.

## بند ۲۲ کتابخانه‌ها، مراکز نگهداری اسناد

فعالیت کتابخانه‌ها و مراکز بایگانی اسناد و مدارک به شرط رعایت موارد مذکور در عبارت ۴ بند ۱ ماده ۱۲ مجاز است.

## ماده ۲۳ مراکز فرهنگی

۱) تئاترها، اپراها، کنسرت‌ها، صحنه‌های اجرای نمایش، سینماها و اماکن مشابه آن تعطیل‌اند.

۲) در خصوص موزه‌ها، نمایشگاه‌ها، یادواره‌ها، اماکن دیدنی بایرن مانند قصرها، باغ‌ها و دریاچه‌ها و اماکن فرهنگی نظیر آن، باغ‌وحش‌ها و باغ‌های گیاهشناسی موارد زیر مصداق دارد:

۱. فعالیت مراکز فرهنگی فوق‌الذکر در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع بیماری در آن‌ها در رصدهفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز کند، ممنوع است.

۲. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع طی رصدهفت روزه بین ۵۰ تا ۱۰۰ مورد باشد، مراکز فوق‌تنها در صورت هماهنگی قبلی و تحت شرایط زیر مجاز است:

الف) تعداد بازدیدکنندگان بسته به مساحت مرکز به طوری که رعایت فاصله حداقلی ۱/۵ ممکن باشد، تعیین می‌شود؛

ب) برای شرکت‌کنندگان در مراسم استفاده از ماسک FFP2 الزامی است.

پ) مدیریت مرکز فرهنگی ملزم به تهیه طرح حفاظتی و بهداشتی، و ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه در صورت درخواست آن‌ها می‌باشد؛

ت) مدیریت مرکز فرهنگی ملزم به گردآوری اطلاعات تماس بازدیدکنندگان و مهمانان مرکز مطابق با ماده ۲ می‌باشد؛

۳. در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع طی رصد هفت روزه از ۵۰ مورد تجاوز نکند، شماره ۲ با این شرط مصداق دارد که نیاز به تعیین وقت قبلی و گردآوری اطلاعات تماس نباشد.

ماده ۲۴ استفاده از ماسک، ممنوعیت مصرف الکل، رهگیری زنجیره آلودگی

(۱) استفاده از ماسک در موارد زیر اجباری است

۱. در مرکز شهر یا سایر اماکن عمومی تعریف شده توسط مسئولین اجرایی منطقه یا سایر اماکن عمومی در فضای آزاد که ازدحام جمعیت در آن زیاد و یا توقف افراد گذرا نمی‌باشد،
  ۲. در آسانسورها و مسیرهای آمد و رفت ساختمان‌های دولتی و دیگر ساختمان‌های عمومی که در این بخشنامه مقررات ویژه‌ای برای آن‌ها پیش‌بینی نشده است،
  ۳. در مسیرهای آمد و رفت محل کار، به ویژه در آسانسورها، راهروها، سالن‌های غذاخوری و ورودی‌ها؛ این مقررات در مورد فضای کار اطراف هر فرد، چنانچه رعایت فاصله ۱/۵ متری ممکن نباشد، نیز مصداق دارد.
- (۲) مصرف الکل در معابر عمومی مرکز شهر و یا سایر اماکن عمومی در فضای آزاد که ازدحام جمعیت در آن زیاد و یا توقف افراد گذرا نمی‌باشد<sup>۲</sup> این محل‌ها در هر مورد، باید توسط ادارات ذیربط منطقه مشخص شوند. ارائه آن به ادارات ذیربط منطقه، در صورت درخواست آن‌هاست.
- (۳) به محض این‌که پیگیری و رصد زنجیره عفونت، دیگر توسط ادارات ناحیه یا بخش ممکن نباشد، مسئولین منطقه ملزمند
۱. مراتب را به اطلاع دولت رسانده و
  ۲. برای تقویت بنیه کارکنان خود، از پلیس و ارتش کمک بطلبند.

بخش ۷ اقدامات واپسته به میزان شیوع

ماده ۲۵ مقررات رصد هفت روزه

- (۱) چنانچه میزان شیوع بیماری طی رصد هفت روزه در یک ناحیه یا منطقه آزاد شهری به طور قابل توجهی بالاتر از میانگین کشوری باشد، اداره ذیربط منطقه باید با توافق دولت، گذشته از ماده ۲۸، تصمیمات جدیدی اتخاذ کنند.<sup>۲</sup> چنانچه مشاهده شود که مطابق شماره ۱۷ ماده ۲ قانون حفاظت در برابر عفونت افزایش میزان ابتلا از مناطق پرخطر مرزی نشأت می‌گیرد، ادارات مسئول منطقه، به ویژه در صورت افزایش شمار مبتلایان، مجازند برای مسافران و شاغلان مرزی مقررات محدودیت آمد و رفت بیشتری وضع کرده و اقدامات بهداشتی و حفاظتی بیشتری برای کسب و کارهایی که شاغلان مرزی را در استخدام خود دارند، تدوین نمایند.
۲. در شهرها و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع آن‌ها در رصد هفت روزه بیش از ۲۰۰ مورد است، اداره ذیربط منطقه می‌تواند این چنین مقرر کند که کارکنان کسب و کارهای معینی، تنها در صورتی در محل کار حضور یابند که هنگام ورود به محل کار نتیجه منفی تست فوری آنتی‌بادی یا تست خود-تشخیصی خود را که حداکثر ۲۴ ساعت قبل انجام شده، و یا نتیجه منفی تست پی.سی.آر خود در رابطه با کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ که حداکثر ۴۸ ساعت قبل انجام شده را ارائه کنند.

ماده ۲۶ مقررات رصد هفت روزه برای بیش از ۱۰۰ مورد ابتلا، محدودیت عبور و مرور شبانه

- در نواحی و مناطق آزاد شهری که میزان شیوع در رصد هفت روزه از ۱۰۰ مورد تجاوز کند، ترک منزل از ساعت ۱۰ شب الی ۵ صبح، مگر به دلایل موجه، ممنوع است:
۱. فوریت‌های پزشکی، دامپزشکی و دیگر درمان‌هایی که قابل به تعویق افتادن نباشند
  ۲. رفتن به محل کار یا خدمت عمومی یا برای اهداف آموزشی که قابل به تعویق افتادن نباشند
  ۳. برای تحقق حق حضانت و حق دیدار فرزند
  ۴. مراقبت از افراد نیازمند کمک و کودکان زیر ۱۸ سال که قابل تعویق نباشند
  ۵. همراهی فرد در حال احتضار
  ۶. امور مربوط به مراقبت از حیوانات

## ماده ۲۷ گام‌های بعدی بازگشایی مجدد

۱)) چنانچه طی رصد هفت روزه نواحی و مناطق آزاد شهری، میزان ابتلا از ۱۰۰ مورد تجاوز نکرده و انتشار عفونت در حد ثابتی مانده و یا کاهش یابد، اداره ذیربط منطقه می‌تواند پس از توافق با وزارت سلامت و مراقبت، در چارچوب طرح‌هایی که پس از هماهنگی وزارت سلامت و مراقبت مربوطه با وزارت سلامت و مراقبت که از ۲۶ آوریل ۲۰۲۱ اعتبار یافته و رسماً اعلام می‌گردند و در آن‌ها اقدامات حفاظتی و بهداشتی لحاظ شده، به شرح زیر بازگشایی‌های بیشتری را مجاز اعلام نمایند:

۱. بازگشایی رستوران‌ها و غذاخوری‌های فضای باز برای مهمانانی که وقت قبلی گرفته‌اند همراه با ثبت اطلاعات تماس آن‌ها؛ برای افرادی از چند خانوار مختلف که سر یک میز می‌نشینند، انجام تست آنتی‌بادی فوری (POC-Antigentest) یا انجام تست خودتشخیصی، که حداکثر ۲۴ ساعت قبل انجام شده باشد، و یا تست پی‌سی‌آر برای تشخیص کروناویروس سندرم حاد تنفسی ۲ که حداکثر ۴۸ ساعت قبل انجام شده باشد و منفی بودن نتیجه آن الزامی است؛

۲. بازگشایی تئاترها، کنسرت‌ها، اپراها و سینماها برای مهمانانی که در دست داشتن مدارک دال بر انجام تست مطابق شماره ۱؛

۳. ورزش غیرتماسی در اماکن سرپوشیده و ورزش‌های تماسی در فضای باز با این شرط که ورزشکاران مطابق شماره ۱ مدرکی دال بر انجام تست در دست داشته باشند.

۲)) چنانچه در رصد هفت روزه نواحی و مناطق آزاد شهری، میزان ابتلا از ۵۰ مورد تجاوز نکرده و انتشار عفونت در حد ثابتی مانده و یا کاهش یابد، اداره ذیربط منطقه می‌تواند پس از توافق با وزارت سلامت و مراقبت، در چارچوب طرح‌هایی که پس از هماهنگی وزارت سلامت و مراقبت مربوطه با وزارت سلامت و مراقبت از تاریخ ۲۶ آوریل ۲۰۲۱ در موارد زیر از مقررات وضع شده تخطی نماید:

۱. بازگشایی رستوران و غذاخوری‌های فضای باز

۲. بازگشایی تئاترها، کنسرت‌ها، اپراها و سینماها و

۳. انجام ورزش‌های غیر تماسی در فضای سرپوشیده و ورزش‌های تماسی در فضای غیر سرپوشیده

۱)) چنانچه در نواحی و مناطق آزاد شهری ۱۴ روز پس از رصد هفت روزه، میزان ابتلا از ۱۰۰ مورد تجاوز نکرده و انتشار عفونت در حد ثابتی مانده و یا کاهش یابد، اداره ذیربط منطقه می‌تواند پس از توافق با وزارت سلامت و مراقبت، در چارچوب طرح‌هایی که پس از هماهنگی وزارت سلامت و مراقبت مربوطه با وزارت سلامت و مراقبت که از ۲۲ مارس ۲۰۲۱ اعتبار یافته و رسماً اعلام می‌گردند و در آن‌ها اقدامات حفاظتی و بهداشتی لحاظ شده، به شرح زیر بازگشایی‌های بیشتری را مجاز اعلام نمایند:

## قسمت ۸ مقررات پایانی

### ماده ۲۸ اقدامات محلی و مقررات تکمیلی، استثنائات

۱)) در سایر مقررات وضع شده توسط مسئولین منطقه، جهت اجرای قانون حفاظت در برابر عفونت تغییری حاصل نشده است. <sup>۲</sup> مسئولین منطقه، حتی در صورتی که قبلاً تمهیدات حفاظتی یا طرح بهداشتی و حفاظتی وضع شده باشد، اجازه دارند در هر مورد خاص مقررات تکمیلی که برای اجرای حفاظت در برابر عفونت الزامی است به مقررات قبلی بیافزایند.

۲)) در موارد استثنایی و تا جایی که از لحاظ قوانین حفاظت در برابر عفونت قابل قبول باشد، بنا به درخواست، امکان صدور مجوز توسط اداره ذیربط منطقه وجود دارد. <sup>۳</sup> در مواردی که گروهی از مردم با شرایط عمومی تحت تأثیر قرار می‌گیرد، صدور مجوز مطابق با عبارت ۱ و تنها به شرط موافقت مسئولین دولت امکان‌پذیر است.

۳)) در نواحی و مناطق آزاد شهری که طی رصد هفت روزه، میزان ابتلا از ۱۰۰ مورد تجاوز کند، اداره ذیربط منطقه می‌تواند پس از توافق با وزارت سلامت و مراقبت، در بازه‌های زمانی مشخصی پس از هماهنگی وزارت سلامت و مراقبت مربوطه و سایر وزارتخانه‌های مربوطه، از ۲۶ آوریل ۲۰۲۱ در راستای طرح آزمایشی محدود، در موارد خاص اجازه بازگشایی امکانات به خصوصی را در موارد خاص و یا به طور کل در قلمرو شهرداری‌ها، تا آنجا که از لحاظ قوانین حفاظت در برابر عفونت قابل قبول باشد و برای تعیین میزان اثربخشی طرح آزمایشی و سایر برنامه‌های بهداشتی و حفاظتی لازم باشد، مجاز اعلام کند.

### ماده ۲۹ رفتار خلاف مقررات عمومی

تخلف از نظم عمومی مطابق شماره ۲۴ بند الف ماده ۷۳ قانون حفاظت در برابر عفونت، در مورد کسی مصداق دارد که عمداً یا سهواً یکی از اقدامات زیر را انجام دهد:

۱. بر خلاف شماره ۲ عبارت ۱ ماده ۲، اطلاعات تماس نادرست در اختیار بگذارد،

۲. بر خلاف بند ۱ ماده ۴، با دیگر افراد اقامت کند،
۳. برخلاف عبارت ۱ ماده ۵ یا بند ۲ ماده ۷، اقدام به برگزاری مراسم یا اجتماعی کند، برخلاف شماره ۴ بند ۲ ماده ۷ به عنوان فرد برگزارکننده و مسئول، طرح بهداشتی و حفاظتی تهیه نکرده و یا برخلاف عبارت ۱ بند ۵، و یا عبارت ۱ بند ۱ ماده ۷، در مراسم یا اجتماعات شرکت کند
۴. برخلاف عبارت ۲ ماده ۵، در محل‌ها و اماکن عمومی، جشن بگیرد،
۵. برخلاف عبارت ۳ بند ۱ ماده ۷ و یا شماره ۳ بند ۲ ماده ۷، هنگام شرکت در اجتماعات از ماسک استفاده نکند،
۶. برخلاف ماده‌های ۸، ۹، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۲۲ یا ۲۳ به عنوان مشتری، همراه یا مهمان مقررات استفاده از ماسک را نادیده گرفته و یا از ماسک FFP2 استفاده نکند،
۷. برخلاف ماده ۹، به عنوان مدیر یک مرکز، طرح حفاظتی و بهداشتی تهیه نکند،
۸. برخلاف بند ۱ یا ۲ ماده ۱۰، اقدام به انجام فعالیت ورزشی کرده، یا اقدام به برگزاری کلاس‌های عملی دوره آموزشی ورزش کند، برخلاف شماره ۱ بند ۲ ماده ۱۰ به تماشاگران اجازه ورود دهد، به اداره یا استفاده از سالن ورزشی، زمین ورزشی، باشگاه، کلاس رقص یا سایر اماکن ورزشی اقدام کند،
۹. برخلاف عبارت ۳ ماده ۸، اقدام به راه‌اندازی و اجرای سفر گردشگری با اتوبوس کند، برخلاف بندهای ۱، ۲، ۴ تا ۶ به اداره این مراکز اقدام کرده و یا برخلاف بند ۳ ماده ۱۱ تورهای مسافرتی برپا کند،
۱۰. برخلاف ماده ۱۲، اقدام به بازگشایی محل کسب یا بخش تحویل کالا، برپایی بازار، و یا به عنوان صاحب کسب و کار، فروشنده بازار یا مرکز خرید، و یا به عنوان مسئول مراکز خدماتی یا در مطب پزشک از رعایت مقررات مذکور سر باز زده و یا به استفاده کارکنان از ماسک یا ماسک طبی بی‌توجهی کرده، یا به عنوان برپاکننده بازار از رعایت مقررات پیش‌گفته تخطی کند،
۱۱. به عنوان صاحب غذاخوری، برخلاف ماده ۱۳، اقدام به بازگشایی یا اداره رستوران کرده، و یا به عنوان مشتری بر خلاف عبارت ۳ بند ۲ ماده ۱۳، در محل غذاخوری اقدام به صرف غذا یا نوشیدنی کند،
۱۲. برخلاف ماده ۱۴ اقدام به بازگشایی محل اسکان مسافر بدون رعایت مقررات پیش‌گفته کرده، یا به استفاده کارکنان از ماسک بی‌توجهی کند،
۱۳. برخلاف ماده ۱۵، اقدام به برگزاری همایش، کنگره، یا نمایشگاه کند،
۱۴. برخلاف ماده ۱۶، به عنوان صاحب کسب و کار مطابق طرح بهداشتی و حفاظتی عمل نکرده، تخطی کارکنان از رعایت مقررات را نادیده گرفته و یا از وظیفه نظارت یا ثبت اطلاعات لازم سر باز زند،
۱۵. برخلاف ماده ۱۷، اقدام به برگزاری امتحانات کند،
۱۶. برخلاف ماده ۱۸، اقدام به اداره مدرسه خصوصی مطابق با ماده ۹۰ قانون آموزش و پرورش بایرن (BayEUG)، بدون در نظر گرفتن مقررات مذکور در بند ۱ ماده ۱۸ نماید، یا مطابق بند ۲ ماده ۱۸ از پوشش ماسک توسط افراد اطمینان حاصل نکند، و یا مطابق عبارت ۳ بند ۲ ماده ۱۸ به عنوان مسئول آموزشی مکرراً نسبت به پوشش ماسک توسط افراد بی‌توجهی نشان دهد.
۱۷. برخلاف ماده ۱۹، به بازگشایی یا اداره مهدکودک، مراکز مراقبت روزانه کودک، مهدکودک درمانی، خدمات مراقبت از کودک ضمن تعطیلات و گروه‌های بازی ویژه کودکان اقدام کند،
۱۸. برخلاف ماده ۲۰، به ارائه کلاس موسیقی یا آواز و یا تعلیم رانندگی اقدام نماید،
۱۹. برخلاف ماده ۲۳، اقدام به اداره مراکز فوق‌الذکر نماید،
۲۰. برخلاف بند ۱ ماده ۲۴، از ماسک استفاده نکرده و یا برخلاف بند ۲ ماده ۲۴ مشروبات الکلی مصرف کند،
۲۱. برخلاف بند ۲۶، در مکانی خارج از خانه اقامت کند.

ماده ۳۰ شروع لازم‌الاجرا شدن، انقضاء

این بخشنامه از تاریخ ۸ نوامبر ۲۰۲۱ به اجرا درآمده و اعتبار آن در تاریخ ۹ مه ۲۰۲۱ به پایان می‌رسد.

مونخ، ۵ مارس ۲۰۲۱

وزارت بهداشت و مراقبت بایرن

وزیر: کلاوس هولچک